



Only Partway There

皆がマスクを外せるのはいつ？

**米でワクチン接種2億回達成も
コロナ収束への道半ば**

バイデン大統領の公約通り、アメリカでは4月下旬に2億回超のワクチン接種を達成した。これに伴い、CDC（米疾病対策センター）は、ワクチン接種完了者に限り、マスク着用および外出や集会の制限の一部緩和など新指針を示した。一方で、5月中旬現在の新規感染者数は減少傾向にあるものの、1日3万人台を推移している。ワクチン接種で日本の2カ月先を行くアメリカは今、コロナ収束への道程のどの辺りにいるのだろうか。感染症の権威、A・ファウチ博士に聞く。また、ワクチン接種2億回達成のニュースも併せてお届けする。



番組ホスト

アンダーソン・クーバー

1992年、教育向けニュース・チャンネル、Channel Oneでキャリアをスタート。'95年、28歳のとき、最年少特派員としてABCと契約。その後、同局の「ワールド・ニュース・ナウ」などの看板番組のアンカーを務める。2001年12月、CNNに入局。'05年、ピープル誌が選ぶ「セクシーで頭の切れる男性」の1人に選ばれる。'20年、男児の父となる。1967年生まれ、ニューヨーク育ち。

81) なぜ若者の感染者が増えているのか?



Anderson Cooper The CDC

says a far more contagious variant of the coronavirus, first identified in the United Kingdom, is now the dominant strain in the United States. Florida and Michigan have the highest number of cases of the variant, and those are two of the five states that now account for about 43 percent of all cases.

What's more, Michigan is now in the throes of a surge in cases, another reason our next guest says that despite the success of vaccinations thus far, it's premature to declare victory. We're pleased to welcome Dr. Anthony Fauci, President Biden's chief medical advisor.

Thanks for being with us, Dr. Fauci. Yesterday, you...you warned that more and more young people are getting into, quote, "serious trouble," namely, severe disease requiring hospitalization. Why are cases among kids and young adults now suddenly rising?

(be) partway there: 《タイトル》目標への道程の途中である、道半ばである
the CDC: = the Centers for Disease Control and Prevention 米疾病対策センター
contagious: 伝染性の、伝染する
variant: 変異種、変異株
coronavirus: コロナウイルス
identify: ~を確認する、認定する
dominant: 支配的な、優勢な
strain: 《微生物》株、種
account for: ~の割合を占める、~を構成する
what's more: その上、さらに
be in the throes of: ~に苦しんでいる
surge: 急増、急上昇
vaccination: ワクチン接種、予防接種
thus far: 今までの、これまでの
premature: 時期尚早の、早すぎる
get into trouble: 厄介な事態に陥る
quote: 引用始め
namely: すなわち、つまり
hospitalization: 入院、入院させること
rise: 増す、増加する

アンダーソン・クーバー CDC (米疾病対策センター)によると、イギリスで最初に確認された、感染力のはるかに強い変異種のコロナウイルスが、今やアメリカで主流となっているとのこと。変異種の感染者数が最多なのはフロリダ州とミシガン州で、この2州を含めた5つの州で感染者総数のおよそ43%を占めています。

加えて、ミシガン州は現在、感染者の急増にあえいでいます。これは、次にお迎えるゲストによると、ワクチン接種がこれまでうまく進んでいるにもかかわらず、勝利宣言をするのは時期尚早であることの、もう1つの理由だとのこと。バイデン大統領の首席医療顧問、アンソニー・ファウチ博士をご紹介します。

ファウチ博士、当番組へようこそ。博士は昨日、警鐘を鳴らされたね。「深刻な症状」に陥る、つまり入院が必要なほど重症化する若者がどんどん増えている、と。なぜ、ここへきて突然、子どもや若者の感染者が増えているのでしょうか。